



South Australian
Certificate of Education

Italian Continuers

2018

1

Question booklet 1

- **Section 1: Listening and Responding** (Questions 1 to 5) 20 marks
- Answer *all* questions in Section 1
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 50 minutes

Examination information

Materials

- Question booklet 1 (Section 1)
- Question booklet 2 (Part A of Section 2)
- Question booklet 3 (Part B of Section 2)
- Question booklet 4 (Section 3)
- SACE registration number label

Reading time

- 10 minutes
- You may begin writing during this time

Writing time

- 3 hours
- Use black or blue pen

Total marks 70



Government
of South Australia

© SACE Board of South Australia 2018

Attach your SACE registration number label here

SECTION 1: LISTENING AND RESPONDING (Questions 1 to 5)

(20 marks)

You will hear five texts in Italian. Each text will be read twice. There will be a 2-minute break between the first and second readings of each text. You may make notes at any time.

TEXT 1

You will have 2 minutes to answer Question 1 after the second reading of Text 1. Answer in *English*.

1. List *four* facts about the institution described in the text.

(2 marks)

You may make notes in this space.

TEXT 2

You will have 3 minutes to answer Question 2 after the second reading of Text 2. Answer in *English*.

2. (a) What are people asked to do on 24 March?

(1 mark)

(b) What *two* main reasons does the speaker give to inspire listeners to support the cause?

(2 marks)

You may make notes in this space.

TEXT 3

You will have 4 minutes to answer Question 3 after the second reading of Text 3. Answer in *English*.

3. (a) What is the purpose of the telephone call?

(1 mark)

(b) How does the caller's tone change during the conversation? Support your answer with evidence from the text.

(3 marks)

You may make notes in this space.

TEXT 4

You will have 6 minutes to answer Question 4 after the second reading of Text 4. Answer in *English*.

4. (a) Who is the audience for this text?

(1 mark)

(b) How does Luisa prepare for her holidays?

(2 marks)

(c) Explain why Luisa exclaims 'È assurdo'.

(2 marks)

You may make notes in this space.

TEXT 5

You will have 7 minutes to answer Question 5 after the second reading of Text 5. Answer in *English*.

5. (a) What *three* measures does Elena suggest to reduce her stress?

(2 marks)

(b) What advice does Carlo give Elena?

(2 marks)

(c) Describe Elena's mood at the end of the conversation. Support your answer with evidence from the text.

(2 marks)

You may make notes on this page.



ITALIAN (CONTINUERS) EXAMINATION 2018

Listening Passages

Section 1: Listening and Responding

Text 1

<male speaker>

Giovani studenti italiani all'estero ...

Volete studiare nella più grande università d'Europa?

Allora iscrivetevi a La Sapienza di Roma.

L'università, fondata nel 1303, ha 20 facoltà. È l'unica università italiana tra le prime 100 del mondo.

La Sapienza offre tantissimi corsi — giurisprudenza, scienze politiche, ingegneria, architettura, medicina, e molti altri.

Trovateci a www.sapienza.it Hashtag io scelgo Sapienza!

Text 2

<female speaker>

Ecco un annuncio.

Diamoci appuntamento per la grande ora della terra.

Il ventiquattro marzo, insieme, potremo aiutare il nostro pianeta. Un evento internazionale. Per un'ora spegneremo le luci di casa, degli edifici, le illuminazioni dei monumenti famosi, e le luci nelle strade italiane.

Questa bellissima idea, iniziata nel 2007 nella lontana città australiana di Sydney, adesso è diffusa in ogni angolo del pianeta. Insieme è possibile manifestare contro i cambiamenti climatici.

Quest'ora unisce i cittadini, istituzioni, e imprese in una comune volontà di dare al mondo un futuro.

Allora, sincronizziamo gli orologi, mettiamo un avviso nel telefonino, scriviamo una nota sul calendario e, soprattutto, non dimentichiamo di spegnere le luci il ventiquattro marzo dalle venti e trenta alle ventuno e trenta.

Facciamolo per il futuro del nostro pianeta!

Text 3

<landline phone ringing>

- Receptionist <female>: Pronto, Hotel Lungomare.
- Caller <male>: Buongiorno Signorina.
- Receptionist: Buongiorno come posso aiutarLa?
- Caller: Allora, vorrei prenotare una camera per il fine settimana per favore. È un'occasione speciale per me e mia moglie. È il nostro trentesimo anniversario di matrimonio.
- Receptionist: Auguri!
- Caller: Grazie! Sì una camera matrimoniale preferibilmente con un balcone e vista mare, per favore.
- Receptionist: Va bene. La 304 è una camera grande e molto comoda con la vasca idromassaggio. Ha una vista meravigliosa dell'oceano.
- Caller: Benissimo. C'è l'aria condizionata in camera perché ho sentito che farà caldo questo fine settimana?
- Receptionist: Abbiamo ventilatori a soffitto in tutte le camere.
- Caller: Ma. Mi può dire quali altri servizi offre il vostro albergo?
- Receptionist: Dunque, l'albergo ha un bar e ristorante, una piscina, inoltre parcheggio gratuito. Ma la piscina è chiusa questo fine settimana per manutenzione. Mi dispiace.
- Caller: Questo mi delude. Ma ho lasciato le prenotazioni troppo tardi e non voglio deludere mia moglie. Prenoto la camera.
- Receptionist: Allora, 180 euro per due notti inclusa la colazione per Lei e sua moglie.
- Caller: Bene, almeno la colazione è inclusa, grazie!
- Receptionist: Va bene, ci vediamo alle due sabato pomeriggio per il check-in.

Text 4

Presenter <male>: Buongiorno. State ascoltando radio 678 e oggi diamo spazio per parlare degli animali domestici. Oggi parleremo delle vacanze con i nostri amici pelosi a quattro zampe-i cani. Per favore telefonateci con le vostre esperienze e suggerimenti allo 081435072.

Come già sapete, ci sono molti alberghi che danno il benvenuto ai cani. Ma non sono solo gli alberghi a offrire questo servizio ma anche campeggi, case vacanze, ristoranti e pizzerie, affittacamere, villaggi turistici, spiagge, e agriturismi.

Bene, allora abbiamo Luisa in linea. Salve Luisa. Hai un cane che hai portato in vacanza con te?

Luisa <female>: Sì, il mio cane si chiama Fido e viene sempre in vacanza con me. Si diverte un mondo ed è un compagno molto affettuoso per mia figlia. Mi assicuro che sia comodo in macchina con il suo cuscino e la sua coperta. Porto con me il suo cibo preferito e anche i sacchetti di plastica per quando facciamo una passeggiata. In albergo, sono stati molto gentili e accoglienti e in vari ristoranti ci hanno portato subito una ciotola piena di acqua per Fido. Però in alcune spiagge c'è stato un problema. Certi comuni non permettono i cani sulla spiaggia quindi bisogna informarsi prima di arrivare in un posto. Secondo me, devono cambiare queste regole! È assurdo! Fido fa parte della nostra famiglia!

Presenter: Certo Luisa! E grazie per la tua telefonata.

Text 5

- Elena (*female*): Ciao Carlo, come stai?
- Carlo (*male*): Bene e tu? Come va il lavoro?
- Elena: Questa settimana ho lavorato molto e sono stata così stressata. Ho passato molte ore seduta al computer e così ho pensato, basta! Devo fare qualcosa! Quindi, ho preso una decisione.
- Carlo: Ah, cosa hai deciso?
- Elena: Ho deciso di andare in palestra per ritornare in forma e sentirmi meno stanca. E inoltre vorrei cambiare la mia alimentazione. Cioè voglio cambiare quello che mangio.
- Carlo: Ma dai che stai bene! Perché sei così preoccupata?
- Elena: Perché ho bisogno di rimettermi in forma e di sentirmi meglio. Ho un lavoro troppo sedentario. Sono spesso seduta per tante ore, e non dormo molto bene la notte e così, quando mi alzo, sono stanca.
- Carlo: Davvero?
- Elena: Dicono che mangiare più frutta e verdura, e meno carne sia meglio per noi. E cercherò di andare a letto prima delle undici.
- Carlo: Brava Elena. Ho letto che otto ore di sonno fanno bene alla salute. E non usare il telefonino prima di andare a letto perché stimola la mente e poi è più difficile rilassarsi e dormire bene.
- Elena: Vero!
- Carlo: Poi al mio posto di lavoro c'è un gruppo di donne e uomini che fanno una passeggiata ogni giorno per mezz'ora durante l'ora di pranzo. Si mettono le scarpe da ginnastica, e partono! Forse puoi iniziare un gruppo così al tuo lavoro?
- Elena: Buon'idea Carlo! Ma forse sarà difficile trovare quelli che fanno la pausa allo stesso orario ... però devo provarci! Domani manderò un'email a tutti gli impiegati al mio piano perché mi piace tanto questa tua idea. Mi sento già meglio!



South Australian
Certificate of Education

Italian Continuers

2018

Question booklet 2

- **Section 2: Reading and Responding**
- **Part A of Section 2** (Questions 6 and 7) 15 marks
- Answer **all** questions in Part A
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

2



Government
of South Australia

© SACE Board of South Australia 2018

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART A (Questions 6 and 7)

(15 marks)

Read Text 6 and then answer Question 6 in *English*.

TEXT 6

Lettera all'editore

I Bambini e la Tecnologia

Come genitore, sono preoccupato che i bambini passino troppo tempo davanti allo schermo del computer senza essere controllati.

Ci credete che alcuni genitori spesso lasciano i bambini di fronte ai computer a guardare video online per ore e ore? Mi sembra che il computer stia diventando una comoda baby-sitter, come un tempo lo era la televisione.

Comunque i genitori possono controllare i programmi che i figli guardano in televisione. Ma possiamo essere sicuri di quelli che guardano online? Secondo la mia esperienza e quella dei miei amici, abbiamo bisogno di imporre filtri per impedire ai bambini di guardare video non adatti. Questi filtri esistono.

I computer fanno ormai parte della vita dei nostri figli. Quindi è importante che un genitore parli con i figli per sapere cosa gli piace. Non solo chi sono i loro amici, che tipo di sport preferiscono, o che cibo gli piace, ma anche cosa preferiscono guardare online.

Capisco che i video online possono essere molto utili, ma i bambini hanno anche bisogno di trascorrere del tempo con gli adulti e altri bambini per adattarsi bene socialmente. Dovrebbero essere attivi e passare gran parte della loro giornata lontano dallo schermo del computer, per imparare come funziona il mondo.

Portate i vostri bambini al parco, sedetevi e leggete con loro, iscriveteli a un club sportivo, non lasciate che la tecnologia digitale diventi il genitore dei vostri figli!

Lorenzo da Latina

6. Explain *four* techniques that the writer uses to communicate his message.

(4 marks)

Read Text 7 and then answer Question 7 in *English*.

TEXT 7

Bolletino Scolastico — Scuola Elementare di San Giovanni — Maggio 2018

Dal Preside

I bambini della seconda e terza elementare sono stati intervistati di recente sulle loro abitudini di lettura e sul loro desiderio di leggere.

Quello che ho trovato è incoraggiante. Il sondaggio mostra che i nostri studenti sono impegnati nella lettura richiesta a scuola, e molti di loro leggono anche a casa per divertimento, spesso su dispositivi digitali. Tuttavia, che i bambini leggano sullo schermo o sulla carta, la loro comprensione è la stessa.

Le ricerche mostrano che i bambini che sono lettori attivi dall'infanzia hanno più probabilità di essere lettori attivi da adulti. E nel mondo di oggi, dove molte cose richiedono la nostra attenzione e siamo facilmente distratti; la lettura può aiutare a migliorare la nostra capacità di concentrazione. Per questo motivo, insisto spesso che una volta che i bambini hanno imparato a leggere, li aiutiamo a continuare a leggere indipendentemente.

Allora, anche se il sondaggio mostra che i nostri studenti leggono bene, stiamo organizzando un club per i nostri lettori per tutte le classi e tutti i livelli per garantire che continuino a leggere. Ogni mese verranno presentati libri di diversi generi e questi libri saranno disponibili sia in formato tradizionale che digitale perché leggere in qualsiasi formato è vantaggioso.

Dopo aver letto un libro, i bambini saranno incoraggiati a scrivere e condividere le loro opinioni in un forum di discussione online. Ciò contribuirà ad approfondire le esperienze di lettura degli studenti.

Vi terrò informati sui progressi di questa iniziativa e spero che incoraggerete i vostri bambini ad essere coinvolti.

7. (a) Explain the initiative that the principal is announcing.

(3 marks)



South Australian
Certificate of Education

Italian Continuers

2018

Question booklet 3

- **Section 2: Reading and Responding**
- **Part B of Section 2** (Question 8) 15 marks
- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

3



Government
of South Australia

© SACE Board of South Australia 2018

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART B (Question 8)

(15 marks)

Read Text 8 and then answer Question 8 in 200 to 250 words in *Italian*.

TEXT 8

Ti interessano la lingua e la cultura italiana?

Vorresti migliorare il tuo italiano?

Ti piacerebbe partecipare a uno scambio culturale?

Sei in grado di ospitare a casa tua un ragazzo italiano/una ragazza italiana della tua età?

L'Associazione Scambi Culturali Italia–Australia cerca studenti australiani della scuola superiore (età 16–17 anni) per ospitare studenti italiani per 6 settimane nel periodo di giugno/luglio.

Questo include portare lo studente italiano/la studentessa italiana a scuola con te. Poi devi offrire delle esperienze culturali e familiari stimolanti di sera e durante il fine settimana.

A loro volta, gli studenti australiani saranno accolti in una famiglia italiana nel periodo di dicembre/gennaio.

Questa iniziativa offre un'immersione linguistica/culturale e un'autentica esperienza del modo di vita del paese ospitante.

Per partecipare scrivi all'associazione o a Piero Cavalli, che organizza gli scambi culturali.

8. You have seen this advertisement online, and decide that your friend will be an ideal candidate. Write an email in which you convince your friend to apply for the exchange program. Highlight the reasons you think the opportunity would be perfect for your friend.

Hai letto questo annuncio online e pensi che il tuo amico/la tua amica sia un candidato/una candidata ideale. Scrivi un'email in cui lo/la convinci a fare domanda per il programma di scambio. Evidenzia le ragioni per cui questa opportunità ti sembra perfetta per il tuo amico/la tua amica.

You may make notes in this space.



South Australian
Certificate of Education

Italian Continuers 2018

Question booklet 4

- **Section 3: Writing in Italian** (Questions 9 to 11) 20 marks
- Answer **one** question from Section 3
- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 50 minutes

4



Government
of South Australia

© SACE Board of South Australia 2018

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

SECTION 3: WRITING IN ITALIAN (Questions 9 to 11)

(20 marks)

Answer **one** question from this section in 250 to 300 words in *Italian*. Write the number of the question you choose in the box provided at the top of page 3.

9. You are an exchange student from Italy visiting Australia and you recently attended an event with your host brother or sister. Write an article for your local Italian newspaper, outlining why you think that your community in Italy should adopt a similar event.

Sei uno studente italiano/una studentessa italiana di scambio in visita in Australia e recentemente hai partecipato a un evento con il tuo fratello o sorella ospitante. Scrivi un articolo per il tuo quotidiano locale in cui spieghi i motivi per cui la tua comunità dovrebbe organizzare un evento simile.

10. An Italian youth magazine is running a short-story competition. You decide to enter. Write a short story that includes the phrase: ‘Che peccato!’

Una rivista giovanile italiana offre un concorso per giovani scrittori di racconti brevi. Decidi di partecipare. Scrivi un racconto breve che include la frase: ‘Che peccato!’

11. You have been asked to give a speech at your best friend’s 18th birthday party. Write the speech you plan to give.

Ti è stato chiesto di fare un discorso alla festa per i diciotto anni del tuo migliore amico/della tua migliore amica. Scrivi il discorso che intendi fare.

You may make notes in this space.

